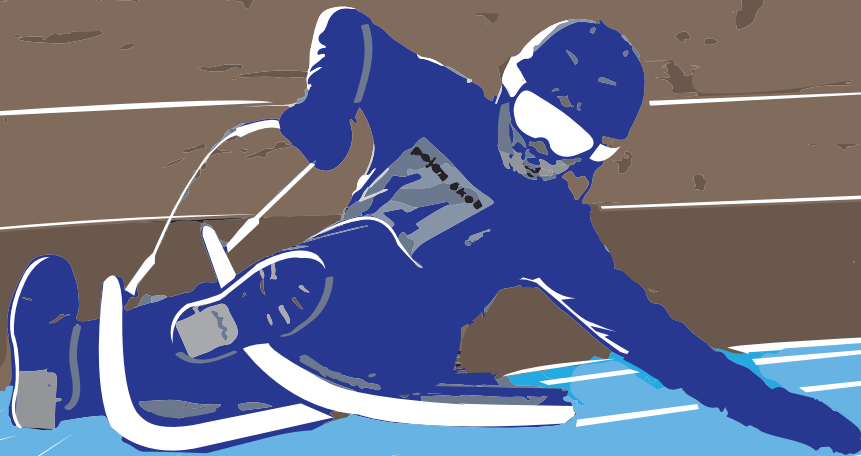
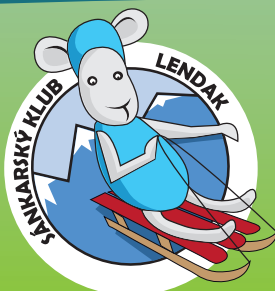


FIL YOUTH GAMES
31. FIL WELTJUGENDSPIELE
FIL HRY MLÁDEŽE



7.-9.2.2020

LENDAK VYSOKÉ TATRY
SLOVAKIA



FIL YOUTH GAMES 31. FIL WELTJUGENDSPIELE FIL HRÝ MLÁDEŽE

PROGRAM

PROGRAMM

PROGRAM

Friday, 7.2.2020		Freitag, 7.2.2020		Piatok, 7.2.2020	
Arrival and viewing of the racetrack		Anreise und Streckenbesichtigung		Príchod a prehliadka dráhy	
17:00	Registration-fee: 10 € in Pension Harmonia	17:00	Nenngeld: 10 € in Pension Harmonia	17:00	Registračný poplatok: 10 € v Penzióne Harmónia
18:00	Team captain's meeting and sharing out the numbers in Pension Harmonia	18:00	Mannschaftsführersitzung und Ausgabe der Startnummern in Pension Harmonia	18:00	Stretnutie kapitánov a rozdanie štartových čísel v Penzióne Harmónia
Saturday, 8.2.2020		Samstag, 8.2.2020		Sobota, 8.2.2020	
7:30	Shuttle from the parking lot to the start of the track	7:30	Shuttle vom Parkplatz zum Start der Rennrodelbahn	7:30	Transport z parkoviska na štart
8:45	1 st training run	8:45	1. Trainingslauf	8:45	1. tréningová jazda
10:15	2 nd training run	10:15	2. Trainingslauf	10:15	2. tréningová jazda
following	Team captain's meeting in the start house	anschließend	Mannschaftsführersitzung im Starthaus	následne	Stretnutie kapitánov na štarte
16:00	Meeting point in Starý Smokovec at Funicular Starý Smokovec - Hrebienok	16:00	Treffpunkt in Starý Smokovec bei Standseilbahn Starý Smokovec - Hrebienok	16:00	Stretnutie v Starom Smokovci, pri údolnej stanici lanovej dráhy na Hrebienok
16:20	Opening ceremony at Hrebienok and program at Kvantarium	16:20	Eröffnung der FIL Jugendspiele am Hrebienok und Program in Kvantarium	16:20	Otvárací ceremoniál na Hrebienku a program v Kvantáriu
Sunday 9.2.2020		Sonntag, 9.2.2020		Nedeľa, 9.2.2020	
7:30	Shuttle from the parking lot to the start of the track	7:30	Shuttle vom Parkplatz zum Start der Rennrodelbahn	7:30	transport z parkoviska na štart
8:45	1 st race run	8:45	1. Wertungslauf	8:45	1. finálová jazda
10:15	2 nd race run	10:15	2. Wertungslauf	10:15	2. finálová jazda
12:30	Award ceremony in start area	12:30	Siegerehrung in Startgebiet	12:30	Slávnostné vyhlásenie výsledkov

FIL YOUTH GAMES

31. FIL WELTJUGENDSPIELE

FIL HRY MLÁDEŽE

PRESS INFORMATION

The weekend of 8.2.-9.2.2020 in the High Tatras region will belong to a luge sport.

For the first time the FIL Youth Games will take place in Slovakia.

The youth talents, aged 6 to 13, will take part in this most important youth race in season. These athletes will compete in 4 categories.

The only natural luge track in Slovakia is located in Lendak, in the High Tatras region. Enthusiasts of this sport from the High Tatras region participated on the construction of this first natural luge track in Slovakia. This track was built in autumn 2018 and in 2019 the first race (President of Slovak Olympic and Sport Committee's Cup) took place there.

PRESSEINFORMATION

Das Wochenende vom 8.2.-9.2.2020 in der Hohen Tatra gehört dem Rodelsport.

Zum ersten Mal in der Slowakei wird es FIL-Weltjugendspiele geben.

An diesen bedeutendsten Schülerwettbewerb nehmen Sporttalente im Alter von 6 bis 13 Jahren aus ganz Europa teil, die in vier Kategorien unterteilt werden.

Die einzige Naturrodelbahn in der Slowakei befindet sich in Lendak in der Hohen Tatra. Der Bau der ersten Naturrodelbahn in der Slowakei wurde von Sportbegeisterten aus der Hohen Tatra begleitet. Diese Strecke wurde im Herbst 2018 gebaut und im Jahr 2019 fand das erste Rennen (Pokal des Präsidenten des Slowakischen Olympischen und Sport Komitees) statt.

TLAČOVÁ SPRÁVA

Víkend 8.2.-9.2.2020 v regióne Vysoké Tatry bude patriť sánkaram.

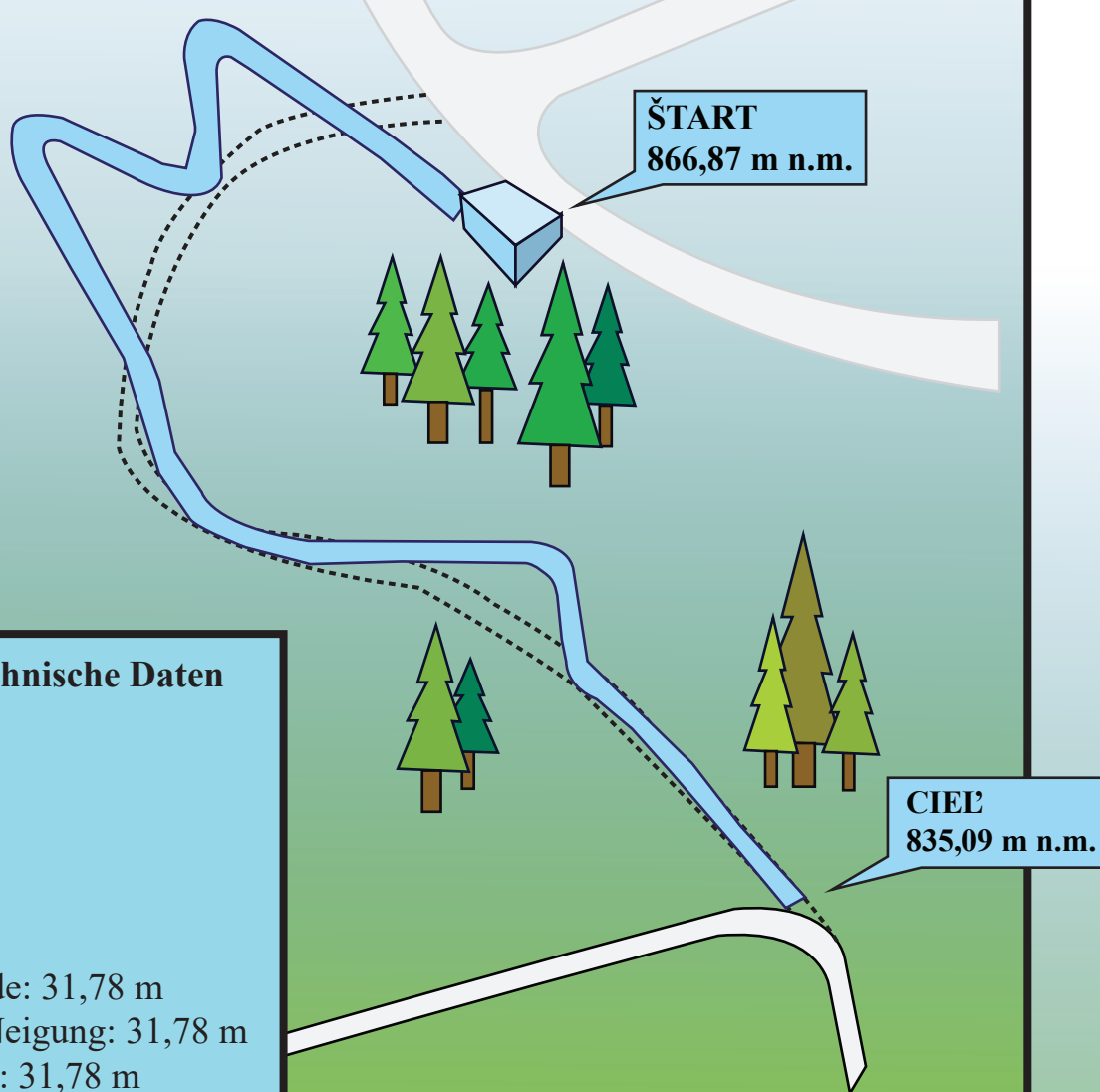
Po prvý krát sa na Slovensku uskutočnia FIL hry mládeže v sánkovaní na prírodnej dráhe, ktoré zastrešuje Medzinárodná sánkarská federácia FIL. Týchto najvýznamnejších žiackych pretekov sa zúčastnia športové talenty vo veku 6-13 rokov z celej Európy, ktoré budú rozdelené do 4 kategórií.

Jediná prírodná sánkarská dráha na Slovensku sa nachádza v Lendaku, v regióne Vysokých Tatier. Na stavbe prvej prírodnej sánkarskej dráhy na Slovensku sa podieľali nadšenci tohto športu z regiónu Vysokých Tatier. Táto dráha bola postavená na jeseň 2018 a v roku 2019 sa na nej uskutočnili prvé preteky "O pohár prezidenta SOŠV".

FIL YOUTH GAMES 31. FIL WELTJUGENDSPIELE FIL HRY MLÁDEŽE

TRACK/RENNSTRECKE/MAPA SÁNSKARSKEJ DRÁHY

Parkovisko je 1200m od Štartu. Kyvadlová doprava z parkoviska na Štart.
Parking area is 1200m from Start. Shuttle from parking to Start.
Parkplatz ist 1200m von Start. Shuttle Von parking zum Start



Technical data/Technische Daten Technické údaje

Lenght: 279,10 m
Länge: 279,10 m
Dĺžka: 279,10 m

Difference in altitude: 31,78 m
Durchschnittliche Neigung: 31,78 m
Celkové prevýšenie: 31,78 m

Track Width: 3,0 - 5,25 m
Bahnbreite: 3,0 - 5,25 m
Šírka dráhy: 3,0 - 5,25 m

Inclination: 2,45 % - 24,9 %
Neigung: 2,45 % - 24,9 %
Prevýšenie: 2,45 % - 24,9 %

FIL YOUTH GAMES

31. FIL WELTJUGENDSPIELE

FIL HRY MLÁDEŽE

RULES OF COMPETITION

TRACK

Natural track for luge
Lendak, Vysoke Tatry, Slovakia

GENERAL RULES

The FIL Youth Games will be regulated by the International Luge Regulations I.R.O.

CLASSES

Novice I (2012-2013) girls+boys
Novice II (2010-2011) girls+boys
Youth I (2008-2009) girls+boys
Youth II (2007-2006) girls+boys

REGISTRATION-FEE

10,00 Euro

REGISTRATION

By mail to sane@stonline.sk
until 3. February 2020

INFORMATION AND ACCOMODATION

Viera Bacharova Findurova
Mobile +421 905 970 041
E-mail: sane@stonline.sk

RACE OFFICE AND PRESS OFFICE

Start house

RESPONSIBILITY

The organizer does not assume any responsibility for accidents happening before, during and after the competition.

WETTKAMPFORDNUNG

RENNSTRECKE

Rennrodelbahn
Lendak, Vysoke Tatry, Slovakia

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Die FIL-Jugendspiele werden nach den geltenden Bestimmungen der I.R.O. ausgetragen.

KATEGORIEN

Schüler 1 (2012-2013) weiblich + männlich
Schüler 2 (2010-2011) weiblich + männlich
Jugend 1 (2008-2009) weiblich + männlich
Jugend 2 (2007-2006) weiblich + männlich

NENNGELD

10,00 Euro

EINSCHREIBUNG

per E-Mail an sane@stonline.sk
bis 3. February 2020

INFORMATIONEN UND UNTERKUNFT

Viera Bacharova Findurova
Mobile +421 905 970 041
E-mail: sane@stonline.sk

RENNBÜRO UND PRESSEBÜRO

Starthause

HAFTUNG

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Schäden jeder Art und für Unfälle vor, während und nach dem Rennen.

PRAVIDLÁ PRETEKOV

DRÁHA

Prírodná sánkarská dráha
Lendak, Vysoké Tatry, Slovensko

ZÁKLADNÉ PRAVIDLÁ

Fil hry mládeže budú regulované Medzinárodnými sánkarskými pravidlami I.R.O.

KATEGÓRIE

Mladší žiaci I (2012-2013) dievčatá+chlapci
Mladší žiaci II (2010-2011) dievčatá+chlapci
Starší žiaci I (2008-2009) dievčatá+chlapci
Starší žiaci II (2007-2006) dievčatá+chlapci

REGISTRAČNÝ POPLATKOK

10,00 Euro

REGISTRÁCIE

E-mailom na sane@stonline.sk
do 3. Februára 2020

INFORMÁCIE A UBYTOVANIE

Viera Bachárová Findurová
Mobil: +421 905 970 041
E-mail: sane@stonline.sk

KANCELÁRIA PRETEKOV A

KANCELÁRIA PRESS

Štart

ZODPOVEDNOSŤ

Organizátor neenesie zodpovednosť za úrazy, ktoré sa stanú pred, počas a po súťaži.

31.

FIL YOUTH GAMES FIL WELTJUGENDSPIELE FIL HRÝ MLÁDEŽE

Technic committee and Race committee
Technisches Komitee und Rennkomitee
Technická komisia a preteková komisia

Organizer/Veranstalter/Organizátor

FIL - Fédération Internationale de Luge de Course

National federation/Nationalverband/Národná federácia

Slovak Luge Association/Slovenský zväz sánkarov

Realization of the race/Durchführung des Rennens

Realizátor pretekov

Slovak Luge Association and SK Lendak

Race office /Rennbüro/Kancelária pretekov

Start house/Starthause/Štart

Chairman Jury/Vorsitzender Jury/Prezident Jury

Thomas Niemetz (GER)

Jury

Two Team captains (to nominate)/Zwei Mannschaftsführer (zu bestimmen)/Dvaja tímoví kapitáni budú nominovaní

Technical delegate/Technischer Delegierter/Technický delegát

Herbert Schwarz (ITA)

Race director/Rennleiter/Riaditeľ pretekov

Jozef Škvarek (SVK)

Track director/Bahnchef/Riaditeľ dráhy

Milan Parimucha (SVK)

Timing/Zeitnehmung/Časomiera

Sport Timing Slovakia s.r.o.

Data processing/Datenauswertung/Spracovanie dát

Sport Timing Slovakia s.r.o.

Speaker/Sprecher/Hlásateľ

Martin Parimucha (SVK)

Track maintenance/Streckendienst/Údržba dráhy

SK Lendak & Volunteer firefighter/Freiwillige Feuerwehr/Dobrovoľný hasičský zbor Lendak

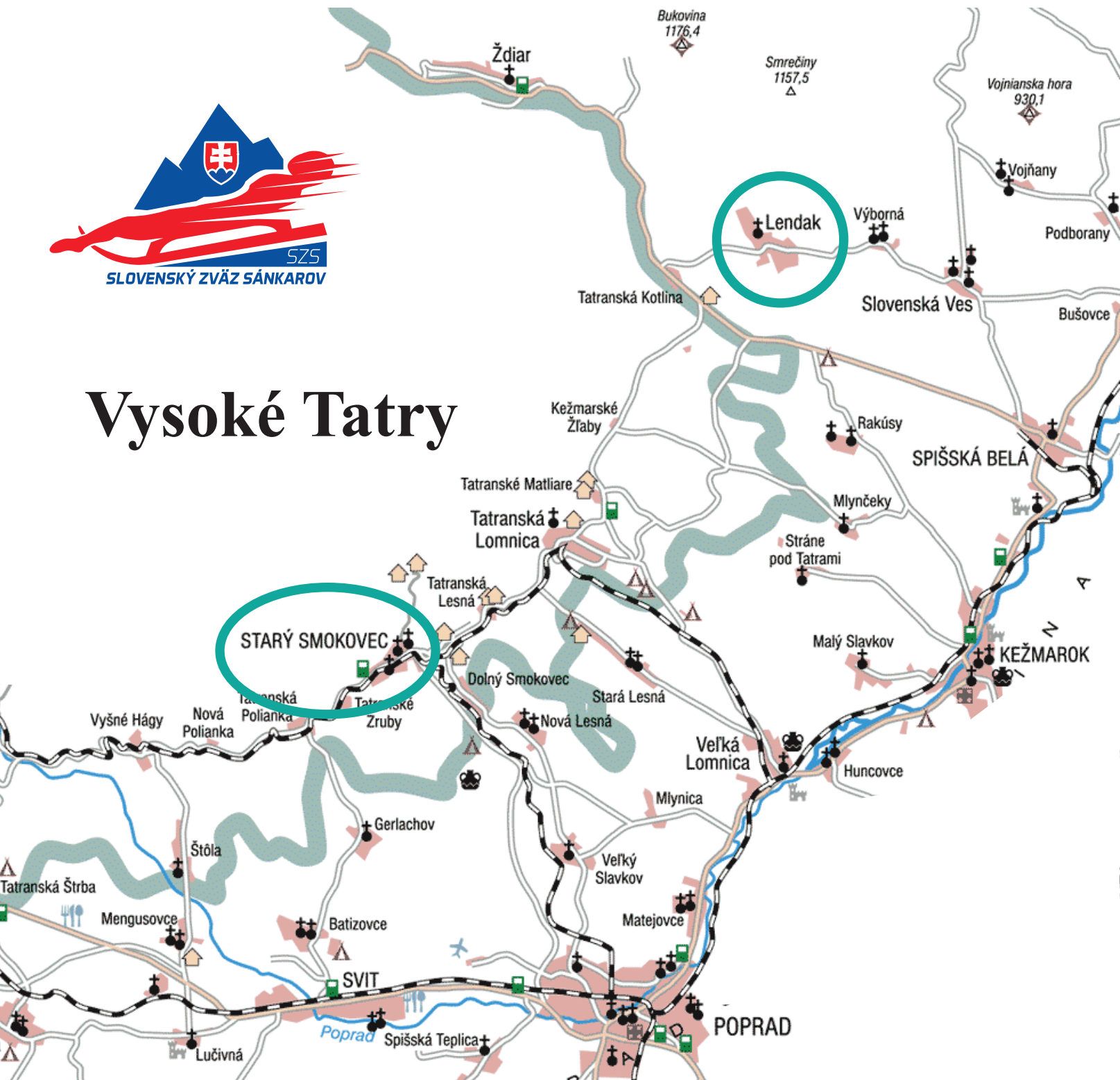
Rescue services/Rettungsdienst/Záchranná služba

Mountain Rescue Service Vysoké Tatry/Bergrettungsdienst Vysoké Tatry/Horská služba Vysoké Tatry

FIL YOUTH GAMES 31. FIL WELTJUGENDSPIELE FIL HRÝ MLÁDEŽE



Vysoké Tatry



31. FIL YOUTH GAMES FIL WELTJUGENDSPIELE FIL HRÝ MLÁDEŽE

Opening ceremony/Eroffnung/Otvárací ceremoniál

8.2.2020, 16:20 Hrebienok

